

NOTICE TO FOREIGN SHIPS

Navigation through Japanese Territorial Seas or Internal Waters

“The Law on Navigation of Foreign Ships in the Territorial Seas and Internal Waters” has been in force since July 1, 2008

PRINCIPLE

Navigation by foreign ships in Japanese territorial seas and internal waters shall be continuous and expeditious.

➤ Prohibited Activities

When navigating in Japanese territorial seas and internal waters, the following activities are prohibited;

- stopping*, anchoring*, mooring*, hovering or any other activity not having a direct bearing on passage, * Except while in port.
- passage through Japanese internal waters (such as the “*Seto Naikai*” inland sea) without calling at any Japanese port.

●The provisions in this law may not apply insofar as the above-mentioned activities are rendered necessary by *force majeure* or distress, or for the purpose of rendering assistance to persons, ships or aircraft in danger or distress. ●*Force majeure* includes fire, flooding onboard, refuge from inclement weather/storms, mechanical failure/disablement safety of life at stake (e.g. medical evacuation), etc. ●Notwithstanding the provisions of this law, foreign ships shall comply with all applicable international regulations such as the COLREGs. ●Foreign ships under an administrative order/direction imposed by the Japanese authorities are exempted from this law. ●The provisions in this law may not apply if the next port of call has been changed while the foreign ship is in Japanese territorial seas or internal waters and the foreign ship navigates toward the new destination in a continuous and expeditious manner.

➤ Advance Notification Obligation

Master or representative of foreign ship shall inform the Japan Coast Guard of the following items prior to engaging in the above-mentioned activities.

※ Owner or agent(s) can notify the JCG on behalf of the master or representative.

Items to be reported

- ① Name of ship, ② IMO Number, ③ Type of ship, ④ Nationality/Flag, ⑤ Port of registry, ⑥ Gross tonnage, ⑦ Registered owner - name and address, ⑧ Operator - name and address, ⑨ Name of master or representative, ⑩ Name and address of the notifier, ⑪ Current location, ⑫ Reason(s) for stopping, passage or other prohibited activities, ⑬ Location/area/entry point, date and time of activities, ⑭ Last ports of call, ⑮ Type and amount of cargo, ⑯ Call sign and MMSI, ⑰ Means of corresponding with Japan Coast Guard.

Exemption:

- i) Foreign ships under an administrative order/direction imposed by the Japanese authorities.
- ii) Foreign ships waiting for a pilot. In this case, the foreign ship must fly the appropriate international signal flag.

★ If a prohibited activity is found...

The Japan Coast Guard may conduct a boarding inspection to evaluate the activity.

If, as a result of the inspection, there are reasonable grounds to believe the ship has violated the law, the Japan Coast Guard will issue an order/direction for the ship to be expelled from Japanese territorial seas and internal waters immediately.

※If the order/direction is disregarded, the offender could be subject to a penalty under Japanese law.

※For details, please refer to the laws.

Information addressee for the advance notification by the International VHF Radio

CALL SIGN		OFFICE
HOKKAIDO HOAN	HOKKAIDO COAST GUARD RADIO	1 st Regional Coast Guard Headquarters
SHIOGAMA HOAN	SHIOGAMA COAST GUARD RADIO	2 nd Regional Coast Guard Headquarters
YOKOHAMA HOAN	YOKOHAMA COAST GUARD RADIO	3 rd Regional Coast Guard Headquarters
NAGOYA HOAN	NAGOYA COAST GUARD RADIO	4 th Regional Coast Guard Headquarters
KOBE HOAN	KOBE COAST GUARD RADIO	5 th Regional Coast Guard Headquarters
HIROSHIMA HOAN	HIROSHIMA COAST GUARD RADIO	6 th Regional Coast Guard Headquarters
MOJI HOAN	MOJI COAST GUARD RADIO	7 th Regional Coast Guard Headquarters
MAIZURU HOAN	MAIZURU COAST GUARD RADIO	8 th Regional Coast Guard Headquarters
NIIGATA HOAN	NIIGATA COAST GUARD RADIO	9 th Regional Coast Guard Headquarters
KAGOSHIMA HOAN	KAGOSHIMA COAST GUARD RADIO	10 th Regional Coast Guard Headquarters
OKINAWA HOAN	OKINAWA COAST GUARD RADIO	11 th Regional Coast Guard Headquarters

For further information, contact the nearest Regional Coast Guard Headquarters

OFFICE	ADDRESS	TEL
1 st Regional Coast Guard HQs	5-3 Minatomachi, Otaru-shi, Hokkaido	0134-27-0118 (ex.3112)
2 nd Regional Coast Guard HQs	3-4-1 Sadayamadori, Shiogama-shi, Miyagi	022-363-0111 (ex.3117)
3 rd Regional Coast Guard HQs	5-57 Kitanakadori, Naka-ku, Yokohama-shi, Kanagawa	045-211-1118 (ex.3115)
4 th Regional Coast Guard HQs	2-3-12 Irifune, Minato-ku, Nagoya-shi, Aichi	052-661-1611 (ex.3117)
5 th Regional Coast Guard HQs	1-1 Hatoba-cho, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo	078-391-6551 (ex.3121)
6 th Regional Coast Guard HQs	3-10-17 Ujina Kaigan, Minami-ku, Hiroshima-shi, Hiroshima	082-251-5111 (ex.3121)
7 th Regional Coast Guard HQs	1-3-10 Nishikaigan, Moji-ku, Kitakyushu-shi, Fukuoka	093-321-2931 (ex.3115)
8 th Regional Coast Guard HQs	901 Aza Shimofukui, Maizuru-shi, Kyoto	0773-76-4100 (ex.3112)
9 th Regional Coast Guard HQs	2-2-1 Bandai, Chuo-ku, Niigata-shi, Niigata	025-245-0118 (ex.3115)
10 th Regional Coast Guard HQs	4-1 Higashikorimotomachi, Kagoshima-shi, Kagoshima	099-250-9800 (ex.3117)
11 th Regional Coast Guard HQs	2-11-1 Minatomachi, Naha-shi, Okinawa	098-867-0118 (ex.3121)



2-1-3 Kasumigaseki, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8918



<http://www.kaiho.mlit.go.jp>